

You have constitutional rights:

- DO NOT OPEN THE DOOR if an immigration agent is knocking on the door.
- DO NOT ANSWER ANY QUESTIONS from an immigration agent if they try to talk to you. You have the right to remain silent.
- DO NOT SIGN ANYTHING without first speaking to a lawyer. You have the right to speak with a lawyer.
- If you are outside of your home, ask the agent if you are free to leave and if they say yes, leave calmly.
- GIVE THIS CARD TO THE AGENT. If you are inside of your home, show the card through the window or slide it under the door.

**Usted tiene derechos constitucionales:**

- **NO ABRA LA PUERTA** si un agente de inmigración está tocando la puerta.
- **NO CONTESTE NINGUNA PREGUNTA** de un agente de inmigración si trata de hablar con usted. Usted tiene el derecho a guardar silencio.
- **NO FIRME NADA** sin antes hablar con un abogado. Usted tiene el derecho de hablar con un abogado.
- Si usted está fuera de su casa, pregúntele al agente si tiene la libertad de irse y si le dice que sí, váyase con tranquilidad.
- **ENTRÉGUELE ESTA TARJETA EL AGENTE.** Si usted está dentro de su casa, muestre la tarjeta por la ventana o pásela debajo de la puerta.

**Ou gen dwa konstitisyonèl:**

- PA LOUVRI PÒT la si yon ajan imigrasyon frape pòt la.
- PA REPONN OKENN KEKSYON yon ofisyè imigrasyon si yo eseye pale avèk ou. Ou gen dwa pou rete an silans.
- PA SIYEN ANYEN san w' pa pale anvan avèk yon avoka. Ou gen dwa pale ak yon avoka.
- Si w' deyò lakay ou, mande ajan an si w' lib pou ale epi si yo di wi, ale avèk kalm.
- BAY AJAN KAT SA. Si ou anndan lakay ou, montre kat la nan fenèt la oswa glise li anba pòt la.<sup>1</sup>

**La constitution des États-Unis vous donne des droits :**

- Si un agent d'immigration frappe chez vous, **N'OUVREZ PAS LA PORTE.**
- Si un agent d'immigration essaie de vous parler, **NE REPONDEZ PAS A SES QUESTIONS.** Vous avez le droit de garder le silence.
- **NE SIGNEZ RIEN** sans avoir d'abord consulté un avocat. Vous avez le droit de parler à un avocat.
- Si vous êtes à l'extérieur, demandez à l'agent d'immigration si vous pouvez partir librement, et si l'agent vous dit oui, partez calmement.
- **DONNEZ CETTE CARTE À L'AGENT.** Si vous êtes chez vous, montrez-lui la carte à la fenêtre ou glissez-la sous la porte.

**لديك حقوق دستورية:**

- لا تفتح الباب إذا كان شرطي الهجرة يطرق الباب.
- لا تجيب على أي أسئلة يستلها شرطة الهجرة إذا حاولوا التحدث إليك. لديك الحق في التزام الصمت.
- لا توقع أي شيء دون التحدث أولاً إلى محامي. لك الحق في التحدث إلى محامي.
- إذا كنت خارج بيتك، اسأل الشرطي إذا كان لديك حرية المغادرة، وإذا قال نعم، غادر بهدوء.
- أعطي هذه البطاقة للشرطي. إذا كنت داخل منزلك، اعرض البطاقة من خلال النافذة أو مررها من تحت الباب.

你有以下憲法賦與的權利：

- 如移民局人員敲門，不要開門。
- 如移民局人員想和你交談，不要回答任何問題。你有權保持緘默。
- 未和律師諮詢之前，不要簽署任何文件。你有權和一名律師交談。
- 如你在家外面，問移民局人員你是否可以離開，如他們答可以，請鎮靜地離開。
- 出示此卡給移民局人員看。如你在家裡。可在窗口或門下面遞出去給他們看。

귀하에게는 헌법이 부여한 권리가 있습니다.

- 이민국 요원이 문을 두드릴 경우 문을 열어주지 마십시오.
- 이민국 요원이 검문을 할 때 어떤 질문에도 대답하지 마십시오. 귀하에게는 묵비권을 행사할 권리가 있습니다.
- 변호사와 만나기 전에는 어떠한 서명도 하지 마십시오. 귀하에게는 변호사와 상담할 권리가 있습니다.
- 집 밖에 있을 경우, 이민국 요원에게 귀하가 그 자리를 떠날 수 있는 자유가 있는지 여부를 묻고 이민국 요원이 ‘예’라고 답변을 한다면 침착하게 자리를 떠나십시오.
- 이 카드를 이민국 요원에게 주십시오. 만약 귀하가 집안에 머물고 있다면, 이 카드를 창문이나 문 아래로 밀어 넣어 전달하십시오.

ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਹੇਠ ਲਿਖਿਸੰਵਿਧਾਨਕ ਅਧਿਕਾਰ ਹਨ:

- ਜੇ ਆਵਾਸ (ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ) ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੁਹਾਡਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਖੜਕਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਨਾ ਖੋਲ੍ਹੋ ਜੀ।
- ਆਵਾਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੇ ਕਮਿ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਨਾ ਦਿਓ। ਚੁੱਪ ਰਹਿਣਾ ਤੁਹਾਡਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।
- ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ ਬਨਿ ਕਤਿ ਵੀ ਦਸਤਖਤ ਨਾ ਕਰੋ। ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਸਲਾਹ ਕਰਨਾ ਤੁਹਾਡਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।
- ਜੇ ਤੁਸੀ ਘਰ ਤੋ ਬਾਹਰ ਹੋ ਤਾਂ ਆਵਾਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੂੰ ਜਾਣ ਲਈ ਪੁੱਛੋ ਜੀ, ਜੇ ਉਹ ਹਾਂ ਕਰੇ ਤਾਂ
- ਚੁੱਪ-ਚਾਪ ਉਥੋ ਚਲੋ ਜਾਓ।
- ਇਹ ਕਾਰਡ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੂੰ ਦਿਓ। ਜੇ ਤੁਸੀ ਘਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੋ ਤਾਂ ਖੜਕੀ ਵੀ ਇਹ ਕਾਰਡ ਦਿਖਾਓ ਜਾਂ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬਲਕਿ ਬਾਹਰ ਖਸਿਕਾ ਦਿਓ।

У вас есть конституционные права:

- НЕ ОТКРЫВАЙТЕ ДВЕРЬ**, если в дверь стучится иммиграционный агент.
- НЕ ОТВЕЧАЙТЕ НА ВОПРОСЫ** иммиграционного агента, если они попытаются с вами поговорить. Вы имеете право хранить молчание.
- НЕ ПОДПИСЫВАЙТЕ НИЧЕГО**, не посоветовавшись предварительно с юристом. У вас есть право поговорить с юристом. Если вы находитесь вне дома, спросите агента, можете ли вы уйти, и если он скажет «да», спокойно уйдите.
- ОТДАЙТЕ ЭТУ КАРТУ АГЕНТУ**. Если вы находитесь в своем доме, покажите карточку через окно или просуньте ее под дверь.

#### Mayroon kang mga karapatan sa konstitusyon:

- **HUWAG BUKSAN ANG PINTO** kung may ahente ng imigrasyon na kumakatok.
- **HUWAG SAGUTIN ANG ANUMANG MGA TANONG** mula sa isang ahente ng imigrasyon kung sinusubukan nilang makipag-usap sa iyo. May karapatan kang manahimik.
- **HUWAG PUMIRMA NG KAHIT ANO** nang hindi muna nakikipag-usap sa isang abogado. Mayroon kang karapatan na makipag-usap sa isang abogado.
- Kung ikaw ay nasa labas ng iyong bahay, tanungin ang ahente kung ikaw ay maari ng umalis at kung sabihin nila na pwede, umalis ka nang kalmado.
- **IPAKITA ANG CARD NA ITO SA AHENTE**. Kung nasa loob ka ng iyong bahay, ipakita ang card sa bintana o ilusot sa ilalim ng pinto.

#### Ви маєте конституційні права:

- НЕ ВІДКРИВАЙТЕ ДВЕРЕЙ**, якщо імміграційний агент стукає у двері.
- НЕ ВІДПОВІДАЙТЕ НА ЯКІ НЕБУДЬ ЗАПИТАННЯ** від імміграційного агента, якщо вони намагаються поговорити з вами. Ви маєте право мовчати.
- НІЧОГО НЕ ПІДПISУЙТЕ**, не звернувшись до адвоката. Ви маєте право поговорити з адвокатом.
- Якщо ви знаходитесь за межами свого будинку, попросіть агента, чи можете ви вільні іти, і якщо вони скажуть “так”, ви можете іти спокійно.
- ДАЙТЕ ЦЮ КАРТКУ АГЕНТУ**. Якщо ви перебуваєте всередині свого будинку, покажіть картку через вікно або просуньте її під двері.